

Национальная электронная библиотека Республики Коми как средство сохранения письменного наследия народа коми

Полнотекстовая электронная библиотека региона начала создаваться в 2008 году. Однако фактически её формирование началось в 2003-м, с момента возникновения Корпорации библиотек Коми «Чукор». Тогда началась работа по созданию Сводного каталога библиотек Республики Коми. В корпорацию объединились 7 библиотек. Был создан сайт корпорации и на нем были размещены 4 электронных каталога. К настоящему времени, за 7 лет работы корпорации количество её участников выросло до 28.

Создан новый, более современный портал НБ, где размещены каталоги 18 библиотек. Возможен одновременный поиск по всем каталогам. Сводный каталог библиотек Республики Коми насчитывает в настоящее время более 1,5 млн. записей. Именно Сводный каталог библиотек Коми стал первой и самой значимой частью будущей Национальной электронной библиотеки Республики Коми.

С 2008 года специалисты Национальной библиотеки Коми приступили к формированию полнотекстовой электронной библиотеки региона. Как и во многих крупных библиотеках России перевод изданий в электронную форму начался гораздо раньше но имел целью обеспечение сохранности редких и ценных документов.

Задача создания полнотекстовой электронной библиотеки была продиктована временем, теми процессами и событиями, которые определили развитие библиотечной отрасли в последнее десятилетие. Эти процессы и события таковы:

- массовое формирование региональных электронных коллекций в большинстве центральных библиотек субъектов РФ диктовало необходимость включиться в этот процесс.

- многие учреждения Коми стали самостоятельно издавать электронные продукты и электронные копии документов из своих фондов. Стало очевидно, что разрозненные электронные ресурсы краеведческой тематики, которые создавались небольшими тиражами и хранились в фондах или на серверах разных учреждений, должны быть объединены в один общий ресурс. Эта задача означала необходимость корпоративного подхода к созданию Национальной электронной библиотеки.

- произошло явное изменение предпочтений пользователей в сторону работы с электронной информацией, особенно в WEB-среде;

- продолжался процесс стремительного роста объема информации, существующей, или допустимой к использованию только в электронной форме;

- создание Президентской библиотеки имени Ельцина в Санкт-Петербурге поставило задачу формирования регионального электронного контента.

- был принят ряд нормативных актов, государственных стратегических документов, трактующих создание электронного информационного ресурса и предоставление свободного доступа к нему как задачу государственного значения. Эти задачи озвучивались и в ежегодных посланиях Президента Российской Федерации к Федеральному собранию.

Вместе с тем, именно в этот период появились или были созданы новые возможности для формирования Национальной электронной библиотеки.

В 2008 году Правительством Республики Коми был принят План мероприятий по информатизации библиотек республики. Согласно этому Плану была создана сеть Центров общественного доступа к государственной информации, - электронных читальных залов. Эта сеть стала базовой структурой для формирования электронной библиотеки региона. В Национальной библиотеке, также по Плану информатизации была оборудована лаборатория по оцифровке документов и создана новая структура – сектор сканирования.

Появился организационный и методический центр по созданию полнотекстовых ресурсов - Президентская библиотека, открытая в Санкт-Петербурге. Были разработаны стандарты их качества, стало возможным обучение этим процессам. Руководитель сектора сканирования прошла стажировку в Президентской библиотеке.

Создание полнотекстовой электронной библиотеки региона началось с разработки Концепции. Национальной электронной библиотеки Республики Коми. Её полный текст размещен на портале Национальной библиотеки Республики Коми в разделе «Национальная электронная библиотека». <http://www.nbrkomi.ru/>

Концепция подробно описывает цели, задачи, процессы создания информационных ресурсов НЭБ, их обработки, хранения, использования. Основные цели создания Национальной электронной библиотеки Республики Коми по Концепции

- сбор, хранение, предоставление доступа к информации об истории, развитии и современном состоянии Республики Коми;

- содействие изучению, сохранению, развитию государственных языков Республики Коми;

- сохранения письменного наследия Республики Коми.

Таким образом, по тематике – это ресурс краеведческого характера.

Если говорить о видах документов, которые включаются в электронную библиотеку, - это электронные издания, рукописи, книги, периодика, и ноты, точнее, их оцифрованные копии. На сегодняшний день мы работаем в основном с текстами.

Но в Концепции определено, что аудио и видео информация подлежит включению в электронную библиотеку в случаях, если она представляет большую историческую, или другую ценность для региона. У Национальной библиотеки есть планы по созданию электронных музыкальных коллекций. В этом году нам удалось приобрести очень редкий и ценный материал – наследие одного из самых известных композиторов Коми Прометея Чисталева. Это записи фольклорного материала на магнитных лентах, собранные им во время музыковедческих

экспедиций по городам и районам республики. Есть и коллекция пластинок с записями известных коллективов Республики Коми.

В Национальную электронную библиотеку Республики Коми включаются как собственные, так и привлеченные электронные ресурсы: имеются как внутренние, так и внешние источники комплектования. Внутренние источники – это собственные электронные издания и оцифровка печатных документов. Внешние источники – это традиционные источники комплектования, органы государственной власти, учреждения, предприятия республики, общественные организации, библиотеки, архивы, музеи, авторы. В настоящее время партнерами Национальной библиотеки в этом проекте являются:

- Муниципальные библиотечные системы Республики Коми;
- Сыктывкарский государственный университет;
- Коми республиканский институт повышения квалификации работников образования
- Национальный музей Республики Коми;
- Коми научный центр Российской Академии наук;
- Национальная библиотека Республики Карелия;
- Общественные организации: Союз писателей РК, Союз композиторов РК;
- Редакции 14 печатных СМИ;
- Авторы.

Взаимодействие с партнерами строится на основании Договоров. С учреждениями – это Договоры о сотрудничестве и обмене собственными информационными продуктами. С редакциями средств массовой информации – о предоставлении электронной версии текущих номеров изданий. С отдельными авторами заключается договор о предоставлении права использования произведения. При заключении договора с автором отдельно и подробно прописываются способы использования – сколько электронных копий он разрешает создать, разрешает ли разместить копию произведения в Интернет, какие именно произведения разрешает оцифровать. Конечно, оцифровка современных авторов производится только в том случае, если отсутствует первоначальная электронная копия.

В Национальную электронную библиотеку Республики Коми включаются библиографические, полнотекстовые и удаленные ресурсы.

Библиографический ресурс состоит из электронного каталога, баз данных Национальной библиотеки и сводного каталога корпорации библиотек Республики Коми «Чукор».

Удаленные электронные ресурсы включены в электронную библиотеку условно, являются дополнительным путем её пополнения и представляют собой систему ссылок на ресурсы краеведческой тематики, сайты органов государственной власти, общественных организаций, политических партий, учебных заведений, размещенные в сети Интернет (более 120 ссылок).

Фонд полных текстов в настоящий момент включает около 500 единиц электронных копий рукописей, книг, отдельных статей, нот, электронных документов, не имеющих печатных аналогов, а также большую отдельную коллекцию периодических изданий. Она состоит из двух частей. Первая часть – это республиканские газеты на коми языке – 14 наименований с охватом с

1920 до 1965 года. Вторая часть – это современная периодика, формируемая с 2000-го года на основе договоров с руководителями редакций. В настоящее время Национальная библиотека получает электронные версии 14 газет и 6 журналов Коми. С 2010 года эта часть коллекции пополняется электронными версиями районных газет.

Немного о других коллекциях. Золотым фондом является коллекция **«Зырянника»**, в которую в настоящий момент входят более 100 электронных копий редких документов по краеведению: книг и рукописей, в том числе цифровая версия рукописей известного ученого, уроженца Коми Каллистрата Жакова, труды Василия Латкина, Павла Савваитова и других видных ученых и писателей. В настоящее время на основе этой коллекции в сотрудничестве с Национальным музеем Коми создается DVD диск «Редкие издания Республики Коми». Проект поддержан институтом России и Восточной Европы.

Коллекция «Финноугорика». Её ядром стали цифровые копии 100 ценных книг на финно-угорских языках из личного собрания венгерского ученого Петера Домокоша. (Господин Домокош в марте прошлого года подарил это собрание Республике Коми).

Коллекция нотных рукописей коми композиторов – одна из новых коллекций. Это электронная версия нотного рукописного архива, хранящегося в фонде Национальной библиотеки.

В настоящее время формируется **коллекция неопубликованных произведений коми авторов**. Она создается непосредственно на портале библиотеки. Включаются произведения молодых авторов по рекомендации Союза писателей.

2010 год стал началом создания местных электронных библиотек. Эти небольшие электронные библиотечки создаются на базе 20 центров общественного доступа. (Как уже было сказано, эти 20 центров были созданы в центральных межпоселенческих библиотеках Коми). В апреле текущего года для специалистов этих центров в Национальной библиотеке были организованы курсы по оцифровке, формированию электронных библиотек.

Сейчас в центрах общественного доступа идет работа по изучению фондов библиотек районов и выявления интересных краеведческих документов. Списки выявленных изданий и рукописей показали, что местные электронные коллекции станут интереснейшей частью общей электронной библиотеки. В них войдут, например, оцифрованные рукописные материалы по истории сел: летописи, альбомы, родословные, созданные библиотеками, клубами или отдельными сельскими энтузиастами, другие интереснейшие документы, ценные в первую очередь своей уникальностью. Кроме того, история ряда районов Коми - это история политических репрессий, история ГУЛАГа, представляющая большой интерес как для исследователей, так и для тех, чьей судьбы коснулась эта страшная тема. В библиотеках этих районов собирались воспоминания жителей, информация о поэтах ГУЛАГа, лагерных театрах. В зависимости от состояния, формата документов их оцифровка будет вестись либо на месте, либо в Национальной библиотеке.

Доступ к полной версии электронной библиотеки в настоящее время возможен только в помещении Национальной библиотеки. Фонд полных текстов формируется следующим образом:

- цифровая копия книги или электронный документ сохраняется на сервере и с него создаются 2 электронные копии на дисках. Одна из них пользовательская с документом в PDF, другая – страховая в пакете Fine-rider и формате Tif . Диски проходят обработку и каталогизацию в обычном порядке. Создается машиночитаемая полная библиографическая запись в формате «ИРБИС». В поле «ключевые слова» для каждого диска проставляется «НЭБ». Порядок обработки электронных документов гарантирует, что основные функции поиска будут обеспечены возможностями системы «ИРБИС» по ключевым словам. При запросе пользователя символ НЭБ также вводится в поле «ключевые слова». Поиск осуществляется в базе «Нетрадиционные носители».

Затем от библиографического описания делается ссылка на полный текст на сервере. Таким образом, каждый электронный документ или электронная копия печатного издания существует в 3-х экземплярах: оригинал документа размещается на сервере НБРК, копии записываются и хранятся на CD-дисках: 1 экз. в фонде страховых копий и 1 экз. в фонде пользовательских копий. Разумеется, эта схема применяется в отношении документов, не защищенных авторским правом, перешедшим в общественное достояние, или разрешенным их авторами к такому использованию.

Если ограничения имеются, с каждым произведением выполняются только действия, разрешенные автором (например, на электронные версии современных периодических изданий создается только страховая копия). На сегодняшний день такая организация фонда полных текстов устраивает нашего пользователя.

На портале Национальной библиотеки размещается лишь часть фонда полных текстов – примерно одна третья часть (хранится на сервере провайдера). Поиск полнотекстовых электронных документов на портале осуществляется по тематическим рубрикам. Есть алфавитный указатель. Фонд полных текстов на портале сейчас активно пополняется – если в 2009 году было около 40 единиц, в настоящее время их уже 130. Полные тексты представлены в формате PDF.

Электронная библиотека на портале пользуется активным спросом. Так за сентябрь по счетчику пользователи открыли 5120 файлов (книговыдача). Интересна общая картина спроса. «Лидерами» спроса стали

- произведения коми классика Ивана Куратова
- коми народные сказки
- современные поэты
- периодические издания 50-60 годов на коми языке.

Эта картина в целом соответствует и реальному спросу на печатные издания в отделе краеведческой и национальной литературы.

Из коллекции «Финноугорика» чемпионом по спросу стала книга Арвида Генетца «Восточно-пермское языкознание». Её открыли за сентябрь 74 раза.

Более 200 раз открывали музыкальные произведения коми композитора Михаила Герцмана из коллекции «Нотные рукописи».

2 последние позиции на традиционных носителях в отраслевых отделах библиотеки такого активного спроса не имели. Кроме того, количество прочитанных электронных текстов на портале выше, чем в стенах библиотеки в условиях локального доступа. Этот факт ставит задачу разместить как можно большую часть полных текстов именно на портале.

Все возникающие вопросы и проблемы обсуждаются коллективно на собраниях рабочей группы по формированию Национальной электронной библиотеки. Она является органом, координирующим эту работу.

Конечно, есть определенный круг серьезных проблем.

Во-первых, это проблема, связанная с авторским правом. При оцифровке, например, одного издания, порой необходимо подписать несколько договоров: с автором, художником, и т.д. Нюансов этой проблемы много и российским коллегам они хорошо известны. Мы выбрали, наверное, самый сложный и тернистый путь – стараемся следовать закону и не нарушать его.

Во-вторых, это технические проблемы. Недостаток серверного пространства, отсутствие программы для электронной библиотеки, некачественный несимметричный канал связи.

Проблему доступа к ресурсу в полном объеме поможет решить недавно поступивший в республику комплекс информационно-библиотечного обслуживания - библиомобиль. Проект был разработан фондом «Пушкинская библиотека» по заказу Министерства культуры России в рамках федеральной целевой программы «Культура России». Теперь доступ к полной версии национальной электронной библиотеки Республики Коми доступ будет предоставляться в библиомобиле в местах обслуживания, удаленных от центра.

Основные направления дальнейшего развития Национальной электронной библиотеки Республики Коми это:

- расширение круга партнеров по формированию полнотекстового ресурса;
- методическая помощь библиотекам республики по созданию электронных коллекций районов Коми и включение этих коллекций в Национальную электронную библиотеку региона;
- расширение видового состава: создание коллекций аудио и видео документов;
- развитие сотрудничества с Президентской библиотекой им. Ельцина и интеграция части ресурса в её фонды.